



**バンダバーグ
 友好都市締結
 20周年記念**



バンダバーグ訪問を終えて

摂津市国際交流協会 会長 西島 英信

摂津市とオーストラリア クイーンズランド州 バンダバーグとの友好都市締結20周年記念式典(11月9日)に、摂津市行政訪問団 及び、摂津市国際交流協会会員の方々と参加できた事、当協会の会長として非常に嬉しく思いました。2016年11月の摂津市市制施行50周年記念式典にバンダバーグのジャック市長が出席して下さったその折、親しく懇談させて頂き「友好都市締結20周年記念式の時には是非、皆さん来てください」とのお言葉で今回会員の皆様と参加することができました。当国際交流協会は青少年交流事業として短期留学を実施していて、今年の夏休みにもバンダバーグのケップノック校に生徒10名が、又摂津高校も以前から交流のあるセントルークス校に当協会のサポートにより短期留学が行われました。今回その両校をみんなで訪問させていただきました。広大な自然あふれる学校を拝見し、温かい歓迎を受け先生方とお会いする事が出来、貴重な時間を持つことができました。この事は、当協会にとって今後の青少年短期留学事業の継続に確信を持つことができ、私としては大変有意義な事でした。また、バンダバーグ所有のスポーツ施設、マカデミアン農場、ラム酒工場の見学やフリー日程でオーストラリアの雄大な自然や文化に触れ学びながら、参加者皆様の協力でも楽しく過ごすことができ、無事帰国できた事を何より嬉しく感謝申し上げます。これからも、当国際交流協会のいろいろな活動にご理解とご協力いただきますようよろしくお願いいたします。

• • • **今後のイベント情報** • • •

※事前の申し込みが必要です

中国の家庭料理作り

1月19日(土)

11:00~14:00

韭菜盒子(ニラまんじゅう)

スープ、デザート

安威川公民館 調理室

参加費: 1000円

(会員500円) 定員15名

持ち物: エプロン、三角巾、
手拭タオル

私の国

タジキスタンの紹介

1月31日(木)

13:30~15:00

中央アジア旧ソビエト連邦から

独立したタジキスタン共和国。

お茶を飲みながらの質疑応答も
あります。

コミュニティプラザ2階 会議室
定員: 30名 参加費: 無料

**日本語ボランティア
養成講座**

2月12日・19日(火)

13:30~15:30

~入管法の改正でどう変わる?

これからの日本語教育~

コミュニティプラザ2階 会議室

定員: 20名 参加費: 無料



式典の様子



晩さん会
の様子



セントルークス校を視察



多目的センターのジム

月日	日程(スケジュール)	
11/8(木)	関西空港出発 オーストラリア・シドニーへ	機内内〈泊〉
/9(金)	シドニー到着 入国審査後、飛行機でプリズベン経由 昼、バンダバーグへ マルチプレックス・バンダバーグ(多目的センター)で記念式典、晩さん会	バンダバーグ〈泊〉
/10(土)	日本庭園で植樹セレモニー、マカデミアナッツ農園、爬虫類動物園視察など	バンダバーグ〈泊〉
/11(日)	アートギャラリー、各種施設視察、バガラビーチ見学、BBQパーティ	バンダバーグ〈泊〉
/12(月)	ケップノック校、セントルークス校視察、コアア保護区動物園見学、移動	ゴールドコースト〈泊〉
/13(火)	自由行動 (オプションツアー:熱気球、ゴルフ、展望台など)	ゴールドコースト〈泊〉
/14(水)	シドニーへ オペラハウス周辺を散策、展望レストランで夕食	シドニー〈泊〉
/15(木)	朝、シドニー出発 夜、関西空港へ 帰国	

公式訪問の初日は、バンダバーグの多目的センター (Bundaberg Multiplex Sports & Convention Centre) の会議室で、20周年記念式典や夕食会が開催されました。大変美味しいVOGビーフや牡蠣、ワインやビールを頂きながら、デンプシー市長 (バンダバーグ) と森山市長の素晴らしいスピーチを拝聴し、参加された皆様との歓談で楽しい時間を過ごしました。

記念夕食会の前、この多目的センターをデンプシー市長が案内して下さいました。このセンターは文化とスポーツの両方に利用できるように、a)会議室、b)ステージのある講堂、c)体育館、d)ジム、e)ダンスルーム等が整備されていて、我が摂津市には見られない、これらの素晴らしい施設にびっくりし、バンダバーグの教育、文化とスポーツへの注力が感じられました。デンプシー市長もこれらの施設が自慢の様でした。

次の日の日本庭園における植樹式では、子供達による太鼓やコーラス演奏で盛り上がっていました。日本では見慣れない鳥たちの声をバックに、緑の多い庭でモーニングティーを頂きました。

バンダバーグ最後の日には、ケップノック州立高校とセントルークス・アングリカン・スクール (私立) を訪問しました。どちらの学校も、日本の学校では考えられない広い敷地と平屋の校舎で、またびっくりでした。

ケップノック州立高校では、通常の学科以外に、工業、芸術、農業専攻等があり、家畜や畑も持っていました。実際に取り入れたばかりのトウモロコシを生でどうぞと勧められ、大変甘い味に驚きました。また、日本語クラスの生徒達によるアンケート形式の質疑応答で、日本語を披露していただきましたが、皆さん良く勉強しているようでした。セントルークス校は、幼稚園から高校まであり、幼稚園の子供達としばし戯れました。こちらにも日本語のクラスがあり、教室にお習字の作品が提示されていましたがとても達筆でした。また、女子生徒達の準備したコーヒーとお菓子で接待していただきましたが、生徒達のお行儀の良さを感じました。

このように、バンダバーグは日本の田舎の町とは異なり、広大な自然だけではなく文化都市の面も備えた羨ましい街と感じました。そして、このようなバンダバーグと摂津市が友好都市として今後も長いお付き合いができることを心から願っています。 T.O (抜粋)

三回目の豪訪

いつものとおり赤紫の朝焼けの中
オーストラリアに立つ。
なぜか建物も、看板等なつかしいにおいがする。
川べりのホテルは3連泊のためか
時間がゆったりと流れ、
朝はウォーキングのコースで散歩にいそしむ。
少し緊張の式典も終わり、
大きな木の下の子供たちの笑顔でまた心が和む。
雄大なオーストラリア・バンダバーグ
次はいつ来れるかな・・・

長尾 千里



(参加者)

森山一正 野村真二 松尾みどり 西島英信 中川廣司 長尾千里 野村真一
王敏孝子 武部裕一 今野貞義 今野素子 橋詰裕子 高台信子 久保初子
中川嘉彦 村山博子 伊藤尚輝 能勢俊史 野杵雄三 (敬称略 順不同)



アボリジニアート体験



ケップノック校にて

<報告>バンダバーグ短期留学&ホームステイを実施しました

参加者：10名(摂津市在住及びSAIE会員の中学生・高校生)
引率：旅行社1名、教員1名
日程：2018年7月24日(火)～8月4日(土) 12日間
出発前オリエンテーション 4回(4/22、7/1、7/8、7/22)

オーストラリアについて、まず驚いたことは、何でもがBIGサイズだということ。土地や人のスケールの大きさは勿論、食事の量も半端なく多かった。ケップノック高校は、地図がないと迷子にでもなってしまうほど広大な敷地の中にありました。生徒たちも皆フレンドリーですぐに仲良くなることができました。アボリジニのアートや音楽を生で見て、オーストラリアの自然や文化を堪能することができた。車での移動は、時速100キロのスピードが普通でホストファミリーの運転にまた驚き、日本とは交通事情の違いがあることが分かりました。私を楽しませようと準備してくれていたホストファミリーには感謝一杯です。動物園やお祭りに連れて行ってもらうだけでなく、船にも乗せて頂きました。夜は「星がきれいだから行くよ」と車に乗って星を眺めに行きました。日本では味わうことのできない美しい眺めに感動しました。

今回の語学研修に参加して感じたことは、難しい英語を使わなくても、自分の考えは通じるということと、こちらから話しかけていけば相手の方も理解しようとしてくれると分かった。ホームステイは終わってしまったが、これで終わりではなくこれからも連絡を取っていければと思う。この語学研修&ホームステイを支えてくださった方々に感謝しています。ありがとうございました。

<感想文・抜粋>

20周年の節目にあたり、新たに「子どもたちの書・絵画の作品」を交換して、相手市で展示する取り組みを始めました。まず、今年「せつつしこども展覧会」で受賞された作品の10点を、バンダバーグに持参しました。市庁舎のギャラリーに展示していただく予定です。

現在、摂津市立第三中学校とケップノック校がインターネット交流(Skypeによる)の実現に向けて、担当教師間で話し合っています。当協会が橋渡しを行っています。バンダバーグと摂津市の更なる交流を期待しています。



ホームステイで摂津に来たに



<結果報告>JICA講演会 ～ガーナってどんな国?～ を開催しました

2018年11月29日(木) 13:30～15:30
 講師：大下正行さん(青年海外協力隊員、
 2年間ガーナで陸上競技のコーチ、JOCAメンバー)
 コミュニティプラザ会議室1、2 参加者21名

初参加でしたが、
 ガーナの文化を知
 れて楽しかった

ガーナのチョコと
 日本のチョコの
 食べ比べは
 面白かった

※JOCA(ジョカ・青年海外協力協会)は、海外の途上国で青年海外協力隊として活動してきたOBOGの全国組織です。JOCA大阪は近畿・四国のエリアを担当する事務所。2018年7月大阪市内のビルから摂津市正雀1丁目に引っ越して来ました。地域の方々と一緒にオモシロイ場を作っているようです。



<結果報告>日本語ボランティア養成講座 を開催しました

2018年8月28日、9月18日(火)
 13:30～15:30 全2回
 講師：安田乙世さん

「自信をもって日本語学習支援に向き合うためのコツ」

1回目 知っておくと心強い
 日本語文法基礎知識・動詞編 13名参加
 2回目 新しいコミュニケーションの
 可能性を考えよう 11名参加

<参加者感想>

- ・動詞についてきちんと勉強したことがなかったので、たいへんためになりました。
- ・ボランティア半年程の経験の中で、文法をしっかり押さえる必要性を感じ、今回参加させて頂きました。わかりやすく説明して頂き、整理されてスッキリした思いです。
- ・日頃何げなく使っている日本語がこんなに難しいとは思わずショックです。
- ・“やさしい日本語”に変える訓練、勉強がとても楽しかったです。かなり理解できました。

事務所が移転します

摂津市国際交流協会事務所は2019年3月1日に、

摂津市役所からコミュニティプラザ2階へ移転します。

(2月27～28日は臨時休業)

それに伴い、市役所で開催している

日本語教室「せつつ日本語・SAIE」(毎週火曜日10:00～11:30)

もコミュニティプラザ2階へ変更になります。

※メールアドレスが変わりました。

→ office@settsu-saie.org

※ホームページ settsu-saie.org



掲載内容に関する お申し込み・お問い合わせ
 摂津市国際交流協会 TEL/FAX 06-6319-6251 (直通)